



**Bestellcode (gültig für PMV Deutschland)**

			Gewünschtes bitte ankreuzen
1. Ausführung	EP5G	Doppelt wirkend pneumatisch, Gewinde G 1/4"	<input type="checkbox"/>
	EP5N	Doppelt wirkend pneumatisch, Gewinde NPT 1/4"	<input type="checkbox"/>
2. Skala	PV900*	Anzeige 90° direkt	<input type="checkbox"/>
3. Anzeige	TA	Pfeil	<input type="checkbox"/>
	H5	Do	<input type="checkbox"/>
4. Spindel	S01, S23 etc.	S01-S35 (siehe Zeichnung SPNDLSP_5)	<input type="checkbox"/>
5. Kurvenscheibe	K01	K01-K17, K01 = 90° linear (standard)	<input type="checkbox"/>
6. Explosionsschutz	STD	Standardausführung (ohne Explosionsschutz)	<input type="checkbox"/>
	FS	Fail Freeze	<input type="checkbox"/>
	FS/IS	Fail Freeze eigensicher, Atex	<input type="checkbox"/>
	IS/EU	Eigensicher nach Atex	<input type="checkbox"/>
	IS/US	Eigensicher nach CSA, FM	<input type="checkbox"/>
	EX/EU	Druckgekapselt nach Atex	<input type="checkbox"/>
7. Pilotventil	EX/US	Druckgekapselt nach CSA, FM	<input type="checkbox"/>
	NB	Normale Verstärkung	<input type="checkbox"/>
8. Optionen	LB	Geringe Verstärkung	<input type="checkbox"/>
	X	Keine Option	<input type="checkbox"/>
	Q	Dichtungen Silikon -40°C bis 85°C	<input type="checkbox"/>
	ZEP	Tufram-Beschichtung	<input type="checkbox"/>
	ZEPQ	Tufram-Beschichtung und Dichtungen Silikon -40°C bis 85°C	<input type="checkbox"/>

\*Bei 30°, 45° oder 60° Drehwinkel ersetzen Sie bitte PV900 durch PV300, PV450 oder PV600

**Werkscodes**

1. Model	EP5XX	EP5 Double acting pneumatic	<input type="checkbox"/>
	EP5FS	Fail freeze function	<input type="checkbox"/>
	EP5IS	Intrinsically safe, ATEX, FM, CSA	<input type="checkbox"/>
	EP5EU	Explosion proof ATEX	<input type="checkbox"/>
	EP5US	Explosion proof CSA, FM	<input type="checkbox"/>
2. Spool valve	HP	High performance	<input type="checkbox"/>
	LB	Normal Gain	<input type="checkbox"/>
3. Connections	N	NPT 1/4", El. 1/2" NPT	<input type="checkbox"/>
	G	G 1/4", El. PG13.5 (M20x1.5)	<input type="checkbox"/>
4. Surface treatment	U	Epoxy coating	<input type="checkbox"/>
	M	Tufram	<input type="checkbox"/>
5. Spindle	01, 23 etc	01 to 35. See dwg SPNDLSP_5	<input type="checkbox"/>
6. Cam	K01	K01 to K17, K01 = linear 90°, standard	<input type="checkbox"/>
7. Front cover	PV9DA	90°, Direct, arrow indicator	<input type="checkbox"/>
8. Input signal	4	4-20 input	<input type="checkbox"/>
9. Temperature	N	Nitrile seals -20°C to +85°C	<input type="checkbox"/>
	Q	Silicon seals, -40°C to +85°C	<input type="checkbox"/>

\*For 30, 45, 60 deg rotation, change PV9 to PV3, PV4 or PV6

Artnr.: 22534 Rütt. Grafiska AB Ordnr.: 17995, Revisionsnr.: 2004/XX



Der elektropneumatische Stellungsregler EP5 basiert auf dem pneumatischen Stellungsregler P5 von PMV. Dieses kompakte und robuste Gerät wurde speziell für eine maximale Leistung in allen Bereichen entwickelt. Der EP5 ist neben der Standardversion in der eigensicheren und druckgekapselten Ausführung erhältlich sowie optional mit der fail-freeze Funktion. Das modulare System erlaubt die Montage einer F5 Rückmeldeeinheit mit Grenzwertgebern und/oder aber analoger Stellungsrückmeldung ohne zusätzliche Montagebrücken. Andere besondere Merkmale sind austauschbare Filter, Manometeranschlüsse, Dämpfer, die Abluftöffnung mit Gewinde, die externe Einstellung des Nullpunktes und eine komplett abgedichtete Abdeckung.



Palmstierna International AB  
Korta Gatån 9  
SE-171 54 Solna  
SWEDEN  
Tel: +46 (0) 8 555 106 00  
Fax: +46 (0) 8 555 106 01  
E-mail: info@flowserve.com

PMV UK  
Abex Road  
Newbury  
Berkshire, RG14 5EY  
UK  
Tel: +44 (0) 1635 49 400  
Fax: +44 (0) 1635 36 034  
E-mail: pmvukinfo@flowserve.com

PMV USA, Inc  
1440 Lake Front Circle  
Unit 160  
The Woodlands, Texas 77380  
USA  
Tel: +1 281 292 7500  
Fax: +1 281 292 7760  
E-mail: pmvusa@pmvusa.com

PMV Germany  
Sperberweg 16  
D-41468 NEUSS  
GERMANY  
Tel: +49 (0) 2131 795 74 80  
Fax: +49 (0) 2131 795 74 99  
E-mail: info@pmv-germany.de

Internet: [www.pmv.nu](http://www.pmv.nu)

Palmstierna International AB  
Box 21  
SE-663 21 Skoghall  
SWEDEN  
Tel: +46 (0) 54 52 14 70  
Fax: +46 (0) 54 52 14 42  
E-mail: info@pmv.se

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.



PMV EP5 Elektropneumatischer Stellungsregler

Produktinformation



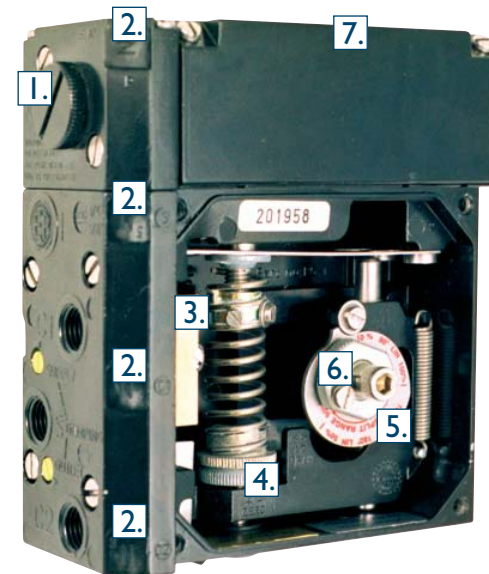
EP5



- Robustes, einfaches Design
- Abluftöffnung mit Gewinde
- F5 Rückmeldeeinheit einfach zu montieren
- Einfache Kalibrierung, externe Einstellung des Nullpunktes
- Pilotventil mit hoher Verstärkung
- Manometeranschlüsse
- Gut sichtbare Stellungsanzeige in flacher Ausführung oder als Domanzeige
- Kurvenscheibe aus rostfreiem Edelstahl

Einfache Bedienung

1. Filter
2. Manometeranschlüsse
3. Pilotventil (normale oder geringe Verstärkung)
4. Einfache Einstellung
5. Kurvenscheibe aus rostfreiem Edelstahl
6. Einfaches Feststellen der Kurvenscheibe
7. I/P Konverter.



Totband	≤ 0.15%
Eingangssignal	4–20 mA
Linearität	≤ 1%*
Hysterese	≤ 0.75%*
Reproduzierbarkeit	≤ 0.5%* (10 bar)
Air supply	Max 1 MPa (frei von Öl, Wasser und Staub) Min 0.14 MPa
Connector threads	1/4" G oder NPT (BSP)
Gauge threads	1/8" G oder NPT (BSP)
Couduit entry	1/2" PG oder NPT 13.5 (M20)
Terminals	2.5 mm <sup>2</sup> (AWG 14) Schraubklemmen

Verstärkungsfaktor bei 0.6 MPa (6 bar)	Normale Verstärkung	Geringe Verstärkung
	Min: 1000 KPa/KPa	Min: 450 KPa/KPa
	Min: 66%/ ISA S75.13-1989	Min: 30%/%

Max. Luftverbrauch bei:		
0.2 MPa (2 bar)	6.1 nl/min	2.7 nl/min
0.4 MPa (4 bar)	13.6 nl/min	6.1 nl/min
0.6 MPa (6 bar)	22 nl/min	9.9 nl/min
0.8 MPa (8 bar)	30.5 nl/min	13.7 nl/min
1 MPa (10 bar)	39 nl/min	17.5 nl/min

Min. Luftverbrauch bei:		
0.2 MPa (2 bar)	200 nl/min	156 nl/min
0.4 MPa (4 bar)	370 nl/min	288 nl/min
0.6 MPa (6 bar)	540 nl/min	421 nl/min
0.8 MPa (8 bar)	710 nl/min	553 nl/min
1 MPa (10 bar)	880 nl/min	686 nl/min

Eingangswiderstand	170/260 Ω bei 20 °C
EMV-Einfluss	Nicht messbar
Kapazität	Vernachlässigbar
Lageempfindlichkeit	Keine
Einfluss des Zulufdrucks	0,5%/ 0,1 Mpa (1 bar)
Temperaturbereich	-20 °C bis +85 °C
Niedertemperaturausführung (optional)	-40 °C bis +85 °C
Gewicht	1,5 kg
Gehäuse	Aluminium
Oberflächenbeschichtung	Epoxidlack, schwarz
Schrauben	A2/A4 Edelstahl
Schutzart	IP66/ NEMA 4

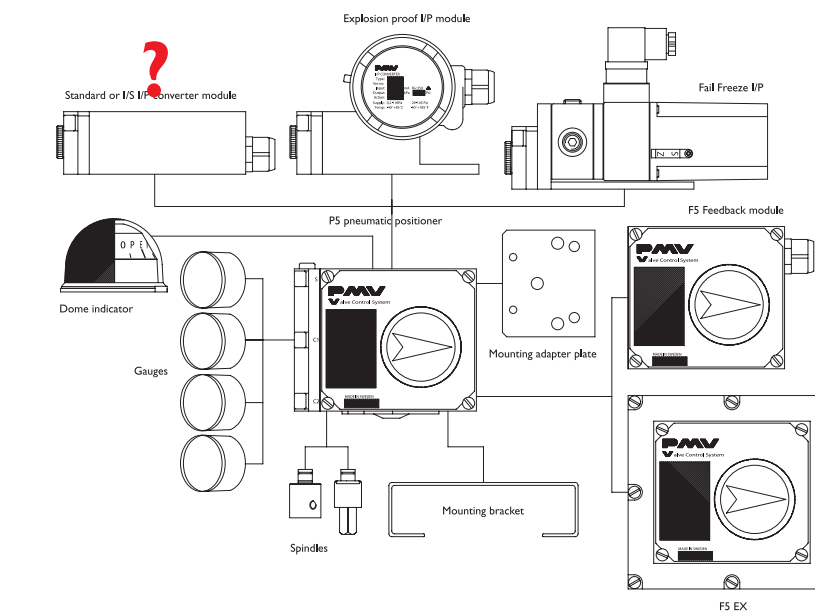
Zertifikate			
<b>ATEX</b>	Eigensicher	EEX ia IIC T4–T6	Ex II I G
	Druckgekapselt**	EEX d IIC T4–T6	Ex II 2 G D Non-electrical device P5 Ex II I G D
<b>FM</b>	Eigensicher	Div. I, Klasse I, Gruppe ABCD	
	Druckgekapselt**	Div. I, Klasse I, Gruppe BCD	
<b>CSA</b>	Eigensicher	Div. I, Klasse I, Gruppe ABCD	
	Druckgekapselt**	Div. I, Klasse I, 2, 3, Gruppe ABCDEF	

\*\*I/P Converter im runden, druckgekapselten Gehäuse

Modular



- EP5 – Für alle Standardanwendungen ohne Explosionsschutz
- EP5-EX – Druckgekapselte Version
- EP5-FS – Einfrieren im Fehlerfall
- EP5-IS – Eigensichere Ausführung



Zertifikate für Gefahrenzonen

**Eigensicher:** ATEX EEX ia IIC T4–T6 Ex II I G D  
CSA, FM Class I, Div 1, Gruppe ABCD

**Druckgekapselt:** ATEX EEX d IIB+H<sub>2</sub>, T4–T6 Ex II 2 G D  
CSA, FM Div 1, Class 1, 2 & 3 Gruppe BCDEFG

Masszeichnungen

